

# El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XIII }

La Paz, martes 1º de agosto de 1911

{ N.º 3,258

## "El Comercio de Bolivia"

LA PAZ, AGOSTO 1º DE 1911

### Bolivia-Brasil

EL TRATADO DE COMERCIO Y NAVEGACIÓN FLUVIAL.—EL CANJE DE LAS RATIFICACIONES.—EL EXCMO. SEÑOR PINILLA.

Como consecuencia del principio de amplia libertad de tránsito terrestre y fluvial establecido recíprocamente entre Bolivia y el Brasil en virtud del artículo V del Tratado de Petrópolis, se concluyó entre ambas altas partes contratantes el tratado de comercio y navegación fluvial, suscrito en la ciudad de Río Janeiro el 12 de agosto de 1910, el cual acaba de recibir su última sanción con el canje de las ratificaciones ocurrido en esta capital el día 29 del mes que expira.

El tráfico del comercio oriental de Bolivia, por las estancias del Amazonas y del río Paraguay, hasta hoy estuvo subordinado al criterio discrecional y mutable de las autoridades brasileñas, unas veces respetuosas de nuestro derecho de libre tránsito, otras ocasiones susceptibles de su incoherente ejercicio; era pues necesario arribar a una solución diplomática, que amparando los intereses fiscales de las dos naciones amigas, consagrara también sobre la base de la reciprocidad y la justicia, las prácticas liberales que debían fomentar las relaciones comerciales de ambos países en el empeño común de su desenvolvimiento armónico y progresivo.

Sabido es que la política mercantil brasileña, siempre fué restrictiva por tradición atávica, secuestrando del intercambio mundial dilatados distritos, cuya exclusión reservada privativamente para sus naves mercantes, mantenía también de hecho la clausura de los territorios superfluviales de Bolivia, por mucho que el importante contingente de sus aguas enriquezca el poderoso caudal del Amazonas y del Plata.

Más, el tratado de comercio y navegación fluvial que acaba de recibir su trámite final, franquea nuestros puertos del oriente (Puerto Suárez, Tamariño, Guachalla) a todas las banderas amigas del globo y destruye los incómodos embargos que obstruían nuestro libre acceso á las lagunas Maniá, Gaiba y Ueberaba, en cuyas ubérrimas y pintorescas playas, habrán de florecer prometedoras poblaciones al contacto fecundante del esfuerzo humano.

El comercio de Villa Bella y de Cobija por las vías del Madeira y del Acre, respectivamente, es, asimismo, objeto de explícitas declaraciones consagradas mediante una absoluta exención de todo impuesto de tránsito nacional ó municipal, habiéndose acordado ciertos términos prudenciales y algunos requisitos convenientes, como garantía necesaria para el otorgamiento de las tornaguías, documento en cuya forma correcta reposa el importante principio de la fiscalización que solidariamente interesa á las dos altas partes contratantes.

La verificación ó confrontación de las mercaderías de tránsito, daba lugar á justas y fundadas protestas de los comerciantes bolivianos, por causa de los perjuicios emergentes de aquella medida que, por innecesaria ha sido expresamente suprimida.

Pero la faz mayormente resaltante del tratado que nos ocupa, consiste en el reconocimiento implícito de los derechos señoriales de Bolivia, co-

mo nación ribereña del estuario del Plata, y es desde ese aspecto fundamental y trascendente que nos corresponde ejercitar aquel derecho, mediante actos concretos de relación que favorezcan el activo intercambio de nuestros productos á través de las cuatro naciones medianeras y á través también del comercio marítimo que empieza en la embocadura de aquella grande arteria.

Con todo, los E.E. U.U. del Brasil, no nos hacen concesión alguna y se limitan al acatamiento de nuestros incontrovertibles derechos, como condición necesaria para el desarrollo de nuestro comercio oriental que, en estos tiempos de actividad febril y de vida intensa, será el más sólido vínculo que ligue y estreche la amistad cordial de estos dos pueblos cultos.

Cupo al Excmo. señor don Claudio Pinilla, la honra de iniciar el tratado, fijando sus puntos fundamentales, prosiguiendo después la negociación hasta ver las ratificaciones legislativas de la *entente* firmada por él en su calidad de E.E. y Ministro Plenipotenciario de Bolivia. Hoy día, como canciller de la República, corona su obra suscribiendo el trámite final del canje, y al poner en vigencia ese tratado de comercio y navegación, estableciendo también las sólidas bases de nuestra futura amistad con el Brasil.

### NOTICIAS TELEGRÁFICAS

Servicio especial para "El Comercio de Bolivia" por la vía fluvial

**CHILE.**—DECLARACIÓN DE DÍEZ DE MEDINA.—RECEPCIÓN DIPLOMÁTICA.—REMATE DE PALCOS.—UNA BATALLA EN LIQUITE.

Santiago, 31.—Nuevamente ha sido entrevistado por un periodista el señor Eduardo Díez de Medina, encargado de negocios de Bolivia, con motivo de las gestiones que se hacen para solucionar el asunto del Toco, habiendo dicho diplomático declarado que abrigaba plena seguridad respecto á un arreglo satisfactorio, puesto que la faz que habían tomado los trámites encaminados á ese fin permitían pre-juzgar con optimismo.

—En audiencia pública y de conformidad con las ceremonias de estilo, el presidente de la república, Excmo. Ramón Barros Luco, recibió la carta autógrafa por medio de la cual el rey de Italia, Víctor Manuel III, constituye su nuevo representante.

—Ayer fueron rematados los palcos del Teatro Municipal, alcanzando á la suma de trescientos setenta y cinco mil pesos los derechos de llave.

—En Iquique, dos peruanos, exaltados por ciertos ataques de palabra que les dirigieran unos chilenos, lanzáronse sobre éstos y los golpearon á las vistas de los transeúntes que pasaban por la calle en que se produjo el incidente. Tan violenta actitud originó un desorden que pudo haber tenido graves consecuencias para los autores pues el populacho trató de lynchar á los dos peruanos, quienes salieron difícilmente del trance desagradable.

**ARGENTINA.**—LOS CAPITANES DE LOS BUQUES ITALIANOS Y LAS DISPOSICIONES SANITARIAS.—COLONIAS DE PESCADORES.

Buenos Aires, 31.—Ha sido mal recibido en los buques italianos el decreto que somete á cuarentena todos los barcos procedentes de Italia, decreto que ha levantado una vehemente protesta de los capitanes á quienes toca el cumplimiento y para manifestar su negativa se resisten á conceder entrada á los inspectores sanitarios, lo que ha sido comunicado por el gobierno al ministro italiano,

á quien le pone de manifiesto que procederá energicamente para subordinar á dichos capitanes.

—Próximamente se establecerán tres colonias de pescadores.

**URUGUAY.**—NOTICIA INFUNDADA.

Montevideo, 31.—El supremo gobierno ha desmentido los rumores relativos á la adquisición del crucero Eteui.

**BRASIL.**—FALLECIMIENTO DE UN GENERAL.—POR TEMOR AL CÓLERA.—TRATADO DE ARBITRAJE.

Río de Janeiro, 31.—Ha dejado de existir el general Marcelino Magalhães.

—Las autoridades locales negáronse á recibir al vapor Saboya, que traía mil pasajeros italianos. Dicho proceder obedece al decreto que declara infestados los puertos del Mediterráneo.

—Se ha promulgado el tratado de arbitraje celebrado con Francia, España y Noruega.

**MÉJICO.**—RENUNCIA DE UN FUNCIONARIO.—UN CASO DE CÓLERA.

Méjico, 31.—Ha formulado renuncia de su cargo el secretario en el despacho de guerra.

—De Mérida, capital de Yucatán, anuncian que se ha comprobado la manifestación de un caso de cólera.

**INGLATERRA.**—PRETENSIONES ALEMANAS.—DIFUSIÓN DEL CAPITAL INGLÉS EN LOS PAÍSES EXTRANJEROS.—LA SALUD DEL REY.

Londres, 31.—Se asegura que Alemania insiste en pedir compensaciones á Francia en cambio de la completa prescindencia que respecto á Marruecos adoptaría la nación proponente.

—Según cálculos hechos aproximadamente, el dinero invertido por capitalistas ingleses en países extranjeros asciende á un mil trescientos sesenta y cinco millones de libras esterlinas, correspondiendo á Sud-América la suma de setenta y cinco millones, que, atendiendo al orden de mayor inversión, han entrado en primer término por Chile, la Argentina, Brasil y el Uruguay.

—No ha sufrido alteración alguna la salud del rey Jorge V, de quien se dijo que estaba enfermo.

**ALEMANIA.**—EL CONSUL EN FEZ.—ACERCAMIENTO SUBAMERICANO.—EL CONGRESO INTERNACIONAL DE CARACAS.

Berlín, 31.—El emperador Guillermo ha dirigido al cónsul de Alemania en Fez un despacho telegráfico por medio del cual le llama urgentemente para recibir informes acerca de la situación por la que atraviesa la ciudad de Fez.

—Los diarios, al comentar el acercamiento de las naciones americanas que han constituido sus representaciones ante el congreso boliviano abierto en la capital de Venezuela, manifiestan que éste es el preludio de una gran confederación.

**ESPAÑA.**—EL MACABRO ENEMIGO.

Madrid, 31.—El más pequeño síntoma de cólera produce actualmente honda inquietud, de aquí que la temida epidemia se ha convertido, para todo el mundo en un terrible fantasma, del cual se sospecha que ha sentado sus reales en Barcelona, donde, según anuncian, está en vías de constatar-se la presencia de tal enfermedad.

**PERU.**—EL ANIVERSARIO PATRIÓ.—FINALIZACIÓN DE LAS FIESTAS POPULARES.

Lima, 31.—El día de ayer se han realizado los siguientes festejos:

De 9 a. m. á 12 m., concurso popular de tiro en las trincheras del Agustino, con premios pecuniarios y con arreglo al programa respectivo.

A las 10 a. m., campeonato del club Unión Cricket, con premio municipal.

A las 3 p. m., funciones cinematográficas gratuitas en los mismos locales del día 29.

A las 3 p. m., carreras de caballos organizadas por el Jockey Club, en el Hipódromo de Santa Beatriz, con premios municipales.

Fiestas populares en el barrio de la Victoria.

1 p. m., himno nacional y canciones escolares por la escuela fiscal mixta.

2 p. m., colocación de la primera piedra del mercado de abastos, apadrinando la ceremonia el señor Nicanor Carmona, alcaide del H. Concejo.

3 á 5, deportes variados, con premios para los niños y niñas, y entretenimientos populares.

5 p. m., reparto de dulces y galletas y tómbola gratis de juguetes para los niños.

8 y 30 p. m., retreta.

19 y 30 p. m., fuegos artificiales.

Fiesta obrera.

9 p. m., inauguración de la biblioteca popular nocturna Ricardo Palma y distribución de los siguientes premios:

Medalla de oro.—A la Asamblea de las Sociedades Unidas, por la instalación de la Biblioteca Popular.

A la Sociedad de Artesanos de Auxilios Mutuos, por haber cumplido más de 50 años de existencia.

Al artesano joyero Lizardo E. Valverde, por la especialidad en sus trabajos de joyería y sostener en sus talleres un número considerable de operarios.

Medalla de plata.—A las sociedades Confederación de Artesanos, Amiga de las Artes, 13 Amigos Fraternal de San José, Unión y Lealtad, por haber cumplido 25 años de existencia.

A la sociedad Unión de San Isidro, por la construcción de su local propio y sostenimiento de escuela diurna para niños y nocturna para obreros.

Al artesano Manuel Chaffo, jefe de taller más de 40 años, por su constancia y honradez en el trabajo.

Al artista don Epifanio Alvarez, como estímulo por los trabajos de pintura y escultura.

Al miembro de la Congregación de San José, señor don Glicerio Joya, por ser el iniciador de la sociedad cooperativa de las casas para obreros en el barrio de la Victoria.

Al artesano José B. Cabuñas, por su labor meritoria en las escuelas nocturnas de obreros.

Al señor Miguel Collazos Salazar, por ser el operario de fábrica que tiene más de 40 años de trabajo honorable y constante.

En el Paseo 9 de diciembre.—Iluminación; retreta.—Función de gala en el Teatro Municipal.

### Sociedades obreras

Un espíritu de asociación bien arraigado en la clase obrera de La Paz, ha conseguido reunir á los principales elementos de la clase artesana, en sociedades gremiales de reconocida importancia, que prestan incalculables servicios á sus asociados, procurando la instrucción é inculcándoles el cumplimiento y seriedad en sus compromisos, únicos medios de alcanzar la redención de la clase obrera, tan numerosa como digna de mayor atención.

Hace pocos años, los artesanos eran considerados en La Paz y en todo el territorio de la república, como individuos atrasados en instrucción y entregados á los mayores vicios. Eran materia fácil de ser explotada por los políticos de oficio y de guiarla como á rebaño inconsciente, á los clubs electorales y á las ánforas, para que emitan sus sufragios en favor de quien daba mayor propina.

Para modificar esta deplorable condición, lánzose la feliz iniciativa de reunir á los artesanos en sociedades cooperativas, á un principio. Después se ensanchó esta esfera de acción, y se establecieron en las sociedades obreras, secciones de beneficencia, y de instrucción para sus hijos, mediante pago pequeñas cuotas.

Hoy vemos á esas sociedades surgir por buen camino, obteniendo verdaderos triunfos. No existe entre sus elementos componentes, ese egoísmo de otros tiempos. La solidaridad es principio sobre el que descansa el programa de las sociedades gremiales.

Con estos antecedentes, es de esperar días de mayor prosperidad para esa numerosa fracción de la familia boliviana, que ha comprendido, por propia experiencia, que sólo la instrucción y la mutua colaboración pueden alcanzar benéficos resultados.

Todas estas consideraciones nos sugiere la última actuación de la sociedad «El Porvenir de obreros», ese conjunto de ciudadanos que tienen las manos encallecidas por el trabajo y que, en sus breves momentos de descanso, se dedica al cultivo de su inteligencia.

Actos de esta naturaleza, que representan el grado de cultura de los elementos trabajadores del país, dignos son de entusiasta elogio, porque significan un paso más en el camino del progreso.

Vayan pues, nuestras felicitaciones á los entusiastas artesanos que forman la sociedad «El Porvenir», y que perseveren en sus nobilísimos propósitos.

### La justicia en provincias

De la capital de la Provincia de Mufecas nos envían la siguiente correspondencia:

Chuma, 13 de julio de 1911.

Señor Director de «EL COMERCIO DE BOLIVIA»

La Paz.

Estimado señor: La administración de justicia en toda la República ha sufrido un vigoroso impulso, merced á las acertadas iniciativas del joven é inteligente señor Ministro de Justicia, quien, con el talento que le caracteriza y la práctica adquirida en el ejercicio de su profesión con el sin igual crédito del que gozaba, se penetró de la deficiencia en el despacho judicial.

El Supremo Decreto de 15 de mayo último ha producido, de una manera evidente, reacción notable en la administración de justicia; especialmente en la que se refiere á las provincias, donde el despacho judicial era por demás deficiente; no sólo por falta del personal competente, sino por la misma incuria de ese personal, que no teniendo inmediata vigilancia, muchos de los días de la semana dejaba de incurrir al despacho, quedando estacionados los expedientes por la voluntad del juez ó sus subalternos.

La numeración de los expedientes y la anotación diaria del despacho, no sólo dá á conocer ante los superiores en cargos de supervigilancia á los jueces, la pronta administración, sino que obliga á todos los funcionarios del ramo judicial á la tarea de puesto que, los cuadros aparece el curso general de un expediente, sin que pueda anotarse en dicho cuadro, un procedimiento anómalo que inmediatamente sería notado por el señor Fiscal de Distrito, de muy reconocida práctica en esta materia. Además, muchos de los expedientes, tienen que ingresar á la Corte Superior, y es muy fácil, para el señor Fiscal de Distrito, impulsar su tramitación con la que se halla anotada en los cuadros del despacho diario.

La última circular de 1º del

que cursa, en la que se dispone se anote el estado de las causas semanalmente, en el primer cuadro, viene ha completar debidamente las anteriores disposiciones, porque es indudable que con esta última disposición se facilite en mucho la vigilancia del Ministerio Público.

Con el procedimiento establecido por el joven señor Ministro, la pronta administración de justicia y el cumplimiento del deber en los encargados de administrarla, se hacen efectivos, por lo que todos los litigantes elevamos al doctor Arturo Loayza un sincero voto de gratitud!

En esta capital, desde hace algún tiempo se halla ausente el señor Juez Instructor, por licencia concedida por la Corte Superior.

El señor Juez de Partido, en los siete meses de permanencia, se ha captado las generales simpatías, reconociéndose en él probidad y competencia, concurre con recomendable puntualidad á su despacho y es dignamente colaborador por sus subalternos.

Lo notable, en el despacho del señor Juez, es que, á pesar de haber dictado más de 20 sentencias en juicios civiles y más de 50 autos interlocutorios en el tiempo que sirve á la provincia, ninguno de los litigantes ha hecho uso del recurso de apelación, ó en su caso del de nulidad; hallándose todos conformes con sus decisiones.

Otro punto notable y extraño es que nuestro Juez de Partido es uno de los que no están acusados aun. En las provincias es un recurso muy gastado esto de las acusaciones, porque es el arma al que recurren todos los litigantes que no han salido con la suya, especialmente los tinterillos ó letrados, que pretenden apropiarse de lo ajeno y que tanto abundan por estos estrados judiciales.

El señor Fiscal de Partido es un funcionario tan probo como el anterior.

Saludando á Ud. muy atentamente, señor Director, me repito su obsecuente servidor.

Corresponsal.

### PACAJES

Corocoro, julio de 1911.

Como se aproxima el día de la solemne instalación del congreso, haremos notar una vez más que los representantes del pueblo soberano deben proceder con criterio imparcial y justificado acerca de las credenciales del diputado electo de esta provincia.

Los prejuicios personalistas nada significan ante la justicia y la verdad, que han de ser la norma al que se ajuste el parlamento.

Hemos dicho hasta el cansancio que en esta capital, el primer escrutinio de junio favoreció á uno, y el segundo á otro.

Quiere decir esto que la mesa computadora obró con marcada injusticia, porque le vino así en gana.

Este desbarajuste electoral será, sin duda, rectificado por la comisión de poderes de la cámara de diputados.

Así lo esperamos.

Cada cual tiene su flaqueza humana, pero nadie quiere confesarse. Parece como que se avergüenzan de sus debilidades, y, sin embargo, todos somos débiles.

Que se lo pregunten á los cesantes, á los preceptores destituidos y á otras clases igualmente incomodadas.

Conocemos á individuos que no salen de su casa en martes, por no desgraciarse. Hay mujeres que no se casarían en sábado, aunque las forrasen sus futuros novios en brillante, porque el sábado es el día que consagraban los paganos á Saturno, y cuentan que Satur-



no devoró a sus hijos en un momento de mal humor.

Entre las flaquezas humanas, la más lamentable es la ambición de figurar, sin tener aptitudes para un cargo, para diputado por ejemplo.

Hemos presenciado casos horribles.

La ambición ofusca a quien se deja subyugar por tan feo vicio.

Cierta señorita se suicidó porque una vecina había estrenado una sobrelada que había servido por el otro lado de la tela.

En sus últimos momentos decía la suicida: "No puedo soportar las injusticias sociales; esa muchacha fue y negra estrena novias y tónicas, y yo, que soy hija de un hombre eminente, no puedo estrenar ni botas".

Hay flaquezas humanas que inspiran compasión, como la de cierto ambicioso, amigo nuestro, que quiere estrenarse de diputado.

Las fiestas del 6 de agosto prometen ser espléndidas una vez que la autoridad administrativa se constituya en esta capital, porque ellas son fiestas políticas, así como las del 16 de julio fueron puramente religiosas.

Los números principales del programa serán: *Te Deum* en la basílica, certamen literario, corrida de toros, tiro al blanco, carreras de caballos y ciclistas.

En Caquiaviri, en la finca llamada Alantana, existe desde hace cuatro años una escuela fundada por el patrón, donde aprenden cuarenta alumnos todos indígenas; pero para los más faltan opérculos y muebles, según referencias sucintas que emitió un interdiario de La Paz.

El dueño de esa finca debió presentarse al Ministerio de Instrucción, solicitando textos y mobiliario, que han de ser seguramente proporcionados por el señor Ministro.

El Corresponsal

## DE INSTRUCCION

**JURA DE LA BANDERA.**—Hace algunos días que habíamos anunciado que del Colegio Primario de Niños salió la iniciativa de organizar una procesión patriótica, en la que los alumnos de todas las escuelas deberían prestar un juramento solemne por la Patria, ante la bandera nacional, idea que parece se la han deseado adjudicar a otras personas. A este respecto transcribimos las siguientes líneas del colega local "La Verdad":

"Por la INSTRUCCION CIVICA, id.—Ha sido bien recibida la ende la jura de la bandera por todos los alumnos de los colegios y escuelas de la ciudad; es un medio de cultivar y fomentar el patriotismo; pero no es cierto que la iniciativa sea de ningún diario, como usualmente lo asegura en uno de sus artículos del día de ayer, uno de ellos.

Los profesores del Colegio Primario, a indicación del señor Gil Tapia K., consignaron, antes de que se le ocurriera a nadie, este punto en el programa de la fiesta escolar que preparan.

Más modestia, amiguitos, y más veracidad".

**INSTITUTO AMERICANO.**—El día jueves tendrá lugar en este establecimiento un torneo atlético organizado por los alumnos de dicho plantel.

Las casas comerciales y algunos establecimientos han enviado varios objetos como premios a los vencedores de dicho torneo. Los números de este programa serán variados.

## ADMINISTRATIVO

**LIBERACION DE DERECHOS.**—Se ha concedido liberación de derechos aduaneros para un cajón que contiene papel, destinado a la Dirección de Aduanas.

## JUDICIAL

**TURNO DE LA CORTE.**—La presidencia de la Corte Superior ha dispuesto el siguiente turno, para las causas que se verán en la presente semana.

Lunes 31.—Artículos y autos interlocutorios.

Martes 1.º.—La civil seguida por Máximo Calderón contra Corazón Boyán v. de Baldetrero, sobre rescisión de arrendamiento.

Miércoles 2.—Causas criminales.

Jueves 2.—La civil seguida por Miguel Casanovas contra J. Manuel Riveros, sobre cobro de pesos.

Viernes 4.—Artículos y autos interlocutorios.

Sábado 5.—Causas criminales.

Ministro de semana.—Doctor Lugones.

**DESPECHO DE LA CORTE.**—Ayer fueron despachados por la Corte los siguientes asuntos:

En el juicio civil seguido por Carlos Síncke, contra Natalio Murguía, por cobro de alquileres, se declaró infundado el recurso de nulidad con costas.

En el juicio criminal por César Mallea Balboa contra Rufina Condori y cómplices, por el delito de homicidio y otros, se aprobó la sentencia consultada.

En el igual seguido por Manuel v. de Barra contra Nicófor de la Barra, por el delito de injurias graves, se confirmó el auto apelado con costas.

En el igual seguido por Francisco del Castillo contra Néstor Trino, por el delito de falsificación se confirmó el auto apelado con costas.

En el igual seguido por Germán Mallea contra Alberto Díez de Medina, por el delito de destrucción de especies, se confirmó el auto apelado.

**NUOVO ABOGADO.**—Se ha señalado el día 12 del presente mes para la recepción del examen de abogado que debe rendir el señor José I. Taboada.

**AUDIENCIA.**—Ante el tribunal compuesto por los señores Juez 5.º de Partido doctor Guillermo Pérez; Fiscal 1.º de Partido, doctor Demetrio Quijano, y el Secretario Honorato Taborga B., se llevó a cabo la primera audiencia correccional en la denuncia interpuesta por el Ministerio Público contra el Parroquial del Cantón Choni, Angel Altamirano, por los delitos de retardación de justicia, resistencia a órdenes superiores y otros, cometidos en el ejercicio de sus funciones.

**DEBATES.**—Hoy, a horas dos p. m., se llevarán a cabo los debates en la causa criminal seguida contra Robustiano Camacho, por varios delitos, y siempre que el acusado esté ya restablecido de la enfermedad que lo impidió en la anterior audiencia asistir.

**TURNOS.**—En lo civil, para conocer en demandas de mayor cuantía, se encuentra el señor Juez 2.º de Partido, doctor J. Ulpiano Benavente; Secretario, señor José P. Bilbao L.

**JUZGADO DE INSTRUCCION.**—En lo civil se encuentra el señor Juez Instructor 1.º, doctor Tomás P. Lazarte; Actuario, señor Felipe España B.

En lo criminal, para instruir sumarios, se encuentra el señor Juez Instructor 3.º, doctor Carlos Gutiérrez; Actuario, señor Antonio M. Aliaga.

## LIBROS Y DIARIOS

**OBRA AGOTADA.**—El libro publicado hace pocos días por el señor Tomás O'Connor d'Arrech, con el título: "Los Presidentes de Bolivia desde 1825 hasta 1826", ha sido completamente agotado en las librerías.

Nos anuncia el autor que hará la segunda edición aumentada y con los fotograbados de los presidentes cuya vida se relata en tan importante obra, que en algunos planteles la han adoptado como texto para la enseñanza.

**REGISTRO OFICIAL.**—Está en circulación el primer número del Registro Oficial de leyes, decretos, resoluciones, órdenes supremas y otros documentos emanados de las autoridades. El número 4 que hacemos referencia contiene importante material relacionado con el movimiento de las diferentes reparticiones del Gobierno.

Los que deseen tomar suscripciones, pueden convenir con el encargado de su publicación, el señor Mariano Rivas L.

Hemos recibido el Anuario Legislativo de 1911, compilado por el Oficial Mayor de la H. Cámara de Diputados, señor Agustín de Rada.

Es un volumen de 351 páginas, que contiene lo siguiente: leyes, resoluciones legislativas, leyes vetadas, resoluciones del H. Senado, ordenanzas, minutas de comunicación del H. Senado, Id. de la Cámara de Diputados, resoluciones

internas de la Cámara de Diputados, proyectos de ley presentados en la H. Cámara de Diputados, proyectos que han quedado pendientes en revisión ante el H. Senado, proyectos rechazados por el H. Senado, proyectos remitidos al Poder Ejecutivo, minutas de comunicación que han quedado pendientes, proyectos rechazados por la Cámara de Diputados, proyectos que han quedado en mesa, propuestas pendientes, calificación de credenciales, mesas directivas; comisión legislativa, organización de secretaría, presupuesto general para 1911, datos estadísticos.

## AVISOS NUEVOS

**PESAME.**—A la señora Leocadia C. v. del que fué señor Máximo B. Rocha, la acompañamos en su dolor de la pérdida de su señor esposo.

Sus amigos.

## En alquiler

Se ofrece la casa N.º 201, calle Murillo. Dirigirse al bufete del doctor Eduardo Rodríguez V., calle Chirinos 18.

8 v. 3258.

**CUARTO.**—Para persona sola, se alquila.

Socabaya 89.

5 v. 3258.

**AGRADECIMIENTO.**—Licio Rocha y hermana del que fué su padre señor—

Máximo B. Rocha

(Q. E. P. D.)

agradecen muy sinceramente al doctor Néstor Morales, que ha prestado su generoso concurso durante la enfermedad del extinto.

Así como también al Rdo. Padre del Convento de la Merced, Pastor Salazar, que ha hecho con sus auxilios religiosos hasta el último momento de su muerte.

Manifiestan igualmente su gratitud a las personas que se han dignado enviar coronas y de haber concurrido a la traslación de sus restos al Cementerio General.

La Paz, julio 31 de 1911

**AVISO JUDICIAL.**—El Dr. Carlos Gutiérrez S., Juez Instructor 3.º de la Capital, etc.

Por auto de 27 del actual y por no admitir cómoda división entre los herederos de Juana Maidana de Gutiérrez, ha señalado el día 10, horas 2 p. m., del próximo mes de agosto para el remate de las siguientes casas:

La casa N.º 16, calle Yanaocho, por la base de su tasación oficial de Bs. 36,832.

La casa N.º 10 de la calle Reco, esquina San Francisco, por la base de Bs. 67,438.

La casa N.º 34 de la calle Cochabamba, por la base de Bs. 26,665.

Los interesados en dichas casas pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito.

La Paz, julio 29 de 1911.

Antonio M. Aliaga.

8 v. 3258.

## "La Florida"

**CASA DE PENSION**

Pongo en conocimiento de mi distinguida clientela y del público en general, que en mi establecimiento de "La Florida", a fin de agradar al gusto más exigente, se han establecido reformas en el servicio de pension, contando para el efecto con un culinario de primera clase.

Se atiende pensionistas a precios equitativos, sin competencia en su género.

Comedores reservados y en condiciones higiénicas. Mesa a la criolla y escogida. Limpieza y comodidad esmeradas.

Se sirven: caldos de camarones y otras, asados y lomos, eschabeches de corvina y suches.

Vinos y licores de las mejores marcas y más acreditadas; superioridad garantizada.

Helados, gelatinas, confites, pasteles, galletas, confites, bombones, etc. Leche, té, café, chocolate y ponches.

Se atiende pedidos de helados y gelatinas para matrimonios, bautizos, etc.

Gran salón de billares, a 80 centavos la hora.

Establecimiento calle Chirinos Nos. 112 y 114.

El Propietario.

15 v. 3251

**SE OFRECE.**—En alquiler una casa, junta en la calle Murillo N.º 345. Para tratar, verse en la casa calle Ayacucho N.º 68.

15 v. 3243

## Lápidas

En la *Marmolería San José* hay gran surtido de lápidas listas en venta, de mármoles finísimos, pongo cualquiera inscripción en menos de veinticuatro horas. También trabajo monumentos pequeños de fácil transporte para cualquier punto de la República, para lo que cuento con mármoles blancos, de colores y negros, de primera clase. Puntualidad como siempre.

Dirección: calle Graneros Nos. 50 al 54, cerca a la capilla del Buen Pastor.

Abdón Laguna. 3 m. M. 28

**BUENA OCAION.**—Vendo la casa N.º 39, calle E. Valle, extensa y amplia, con departamentos cómodos, decentes y vistosos, servicio de agua, Water Closet y otras comodidades, situada en el barrio de más tráfico, y calle principal de acceso a las dos estaciones ferroviarias.

Está casi totalmente reconstruida. Renta efectiva del diez por ciento anual.

Por lo espacioso de sus departamentos interiores, grandes galpones 6 depósitos que posee, se presta para hacer en su interior cualquier instalación industrial independiente.

Para tratar, dirigirse Mercado N.º 25.

12 v. 3247

## Cervecería "El Inca"

DE

Manuel H. Arancibia é hijo

La Paz—Bolivia

Teléfono N.º 476, Casilla N.º 168

Dirección telefónica "HINCA"

Clave A. B. C.—5.ª Edición

10 v. 3250

**EN VENTA.**—Una casa situada en la calle Catoca N.º 19, cerca del Parque Rosendo, con cuatro patios, interior, excusado y agua; susceptible a muchas mejoras, con una renta anual de dos mil doscientos bolivianos (2,200 Bs.)

2 m. J. 1.º

## Planos

Copia de planos mineros, topográficos y todo lo concerniente al ramo de cartografía. Ayacucho 94, continúa a la casa de Justicia. Correo 60

**SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS de San José.**—Por acuerdo de la Junta Directiva, el Presidente de la sociedad convoca a todos los socios a junta general extraordinaria para el domingo 30 del presente, a las 1 p. m., con objeto de ocuparse de los asuntos siguientes: elección de la junta calificadora de residencia, nombramiento de médico titular por renuncia del doctor Rafael Penaranda y elección de 3 vocales suplentes.

La reunión tendrá lugar en la casa N.º 167 de la calle Mercado.

2 v. 3256

## INVITACION RELIGIOSA

Natalio Caballero B., hermanas y demás deudos, suplican a los parientes, amigos y personas piadosas, concurrir a las misas y quinario que en sufragio del alma de la que fué Juana Lucarreta (Q. D. N. C.) que se celebrarán en el templo de San Agustín, altar del Señor de Burgos, a horas 9 de la mañana, principiando el día martes 1.º de agosto. Favor que le agradecerá sumamente.

La Paz, julio 30 de 1911.

3 v. 3257

**AVISO JUDICIAL.**—El doctor J. Ulpiano Benavente, Juez 2.º de Partido de la Capital y su Cercado, etc.

Por auto de la fecha ha señalado el día 31 del que cursa, las 2 p. m., para el remate de la casa N.º 330 de la calle Mercado de esta ciudad y la Tejería con todos sus terrenos adyacentes, por la base de treinta y nueve mil seiscientos bolivianos (Bs. 39,600), valor de su tasación catastral, rebajada que ha sido en su primera décima con motivo del juicio de concurso de acreedores.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora designados a la oficina del que suscribe.

José P. Bilbao Ll.

**EN VENTA.**—Una casa de construcción nueva, sita en la Avenida 6 de Agosto, con toda comodidad para una familia, con agua propia. Precio enteramente módico.

Para tratar verse con Benjamín Z. Crespo, calle Illimani N.º 18.

3 v. 3256

**CONVOCATORIA A PROPUUESTAS.**—Por acuerdo del H. Concejo Municipal se convoca a propuestas en pliego cerrado para el embaldosado con ladrilla mosaico de las aceras del Parque Murillo de esta ciudad.

Las propuestas deberán expresar: a) el precio por metro cuadrado; b) la calidad y dibujo del mosaico, acompañando una muestra; c) la garantía de ejecución; d) el plazo en que deberán comenzarse y concluirse los trabajos; e) la forma de pago.

Teniendo que ensancharse las aceras exteriores del parque, los proponentes expresarán, además, si correrá por su cuenta este trabajo.

El plazo hasta el cual se aceptarán las propuestas en la Oficina Mayor para consideración en Junta de Almonedas es el 1.º de agosto próximo.

La Paz, junio 27 de 1911

El Notario Municipal.

30 v. 3230

**LETRAS HIPOTECARIAS** del 10%, se venden al 105%.

Junín 6, altos del Crédito Hipotecario.

10 v. 3248

**SE ALQUILA.**—La casa N.º 60 en la calle Ingavi de esta ciudad, por uno 6 más años; cuenta con cinco departamentos cómodos, agua propia y buen interior.

Para tratar dirigirse a Nicófor U. Oviedo a Corocoro 6, verse con el señor Benjamín Z. Crespo, quien está encargado para cualquier contrato.

1 m. J. 13

**Cebada en grano**

Especial para semilla

**VENDE**

R. VALENZUELA y C.º

8 v. 3253

**P. Ballerstaedt**

POTOSI

Agencia Comercial.

Calle Oruro Nos. 92, 94 y 96

Casilla correo N.º 107. Teléfono N.º 43.

Comisiones, consignaciones, representaciones, recepción y despacho de carga.

J 15 al 31 D.

## Problemas Sociales

POR

**Julian Céspedes R.**

Recopilación de artículos publicados en el "Comercio de Bolivia."

Contiene: Pedagogía Nacional, Legislación Obrera, Alcoholismo y Porfirismo. Lleva un prólogo del doctor Benigno Guzmán.

De venta en las librerías de González y Medina y de Juan J. Monasterios.

**Dr. Luis Martínez Lara**

MEDICO Y CIRUJANO

Ofrece sus servicios profesionales.

Consultas de 1 a 4 p. m.

Calle Reco N.º 30, frente al Banco Agrícola.

Casilla 147 3 m. J. 3

**INVITACION RELIGIOSA**

Se suplica a los parientes, amigos y personas piadosas concurrir a las misas y quinario que en sufragio de Edelmira Belzu (Q. D. N. C.) celebrará el respetable canónigo César Tapia, en la Catedral a las 7 1/2 a. m., desde el 30 de este hasta el 3 del entrante.

3 v. 3256

**COLORES PALIDOS**

**ANEMIA** DEBILIDAD EXTENUACION

AGOTAMIENTO de las FUERZAS, etc.

curados radicalmente por el

**HIERRO BRAVAIS**

Toda Farmacia y 130, P. Lafayette

Paris. — Folleto gratis

ANEMIA

**LA CONFIANZA**

dijo un sabio, es una planta de lento desarrollo. La gente viene a él en las cosas que ve, y hablando en sentido general tiene razón. Lo que a veces se llama confianza no es más que una ilusión, pues debe haber una razón y hechos para tener en que fundarse. Por ejemplo, en lo que respecta a una medicina o a un curador a otros? ¿Se han aliviado con ella algunos casos semejantes al mío? ¿Vá en armonía con los descubrimientos de la ciencia moderna y están sus antecedentes al abrigo de toda sospecha? En tal caso, es digno de confianza, y si alguna vez me encuentro con uno de los males que me aquejan, se me recomienda, ocurriré a ella la plena confianza de que me podrá aliviar." Estos son fundamentos que han dado a la

**PREPARACION DE WAMPOL**

su alta reputación entre los médicos así como entre todos los pueblos civilizados. Este eficaz remedio es tan sabroso como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Hipofosfatos, Malta y Cerezo Silvestre. Con toda prontitud elimina los ácidos venenosos que engordan la enfermedad y las demás materias tóxicas que se encuentran en el organismo; desarrolla un fuerte apetito y buena digestión, y es infalible en la Estrabismo—que sigue a las Fiebres, Tisis y Enfermedades Demacradas. "El Sr. Dr. Hugo Marcos, de Buenos Aires, dice: La Preparación de Wampol no me es desconocida y el año pasado en una Clínica de París, he tenido ocasión de prescribirla y notar sus buenos efectos. Todos mis colegas en París aprecian esta preparación." Nadie sufre un desengaño con esta. De venta en las Boticas

**ENFERMEZAS NERVIOSAS**

Curación Infalible

POR EL

**Jarabe Henry Mure**

Completó este siglo "la curación de las enfermedades nerviosas en los Hospitales de París."

PARA LA CURACION DE

EPILEPSIA-HISTERICO (VERTIGOS)

HISTERO-EPILEPSIA CRISIS DE "POSAS"

BAILE DE SAN VICTOR JAQUEQUE

Insomnio del CEREBRO, DESVAYEMENTOS

y la Mielada Espinal CONGESTIONES GASTRICAS

DIABETIS AZUCARADA (INSURINOS)

CONVULSIONES EXSPERMATORREA

Envíe gratis folleto a una sola vez, con la librería, muy interesante, para las personas que lo pidan.

HENRY MURE, en Paris-Saint-Espri (Francia).

WAMPOL

**ESTOMAGO**

Curación del 98 por ciento de las enfermedades del estómago e intestinos con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos.

Los rectores de los médicos de las cinco partes del mundo. Tónica, ayuda a las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la

**DISPEPSIA**



# Día Social

## En la legación chilena.

—El último domingo, el Excmo. señor Guillermo Pinto Agüero, E. y M. P. de Chile, obsequió en una espléndida comida a los señores que formaron la embajada constituida en representación de Bolivia ante el gobierno de Chile con motivo del centenario que celebraba esa nación hermana.

Accediendo a dicha invitación, concurrieron a la residencia del Excmo. Agüero el primer vicepresidente de la república, doctor Macario Pinilla, jefe de la embajada, su esposa, la señora Edelma de Pinilla, y todos los demás caballeros a quienes tocara la designación representativa mencionada, habiendo ellos asistido a la manifestación del domingo en compañía de sus respectivas señoras esposas.

**Almuerzo.**—Festejando el nacimiento del Excmo. San Ignacio de Loyola, los señores jesuitas ofrecieron ayer un bien servido almuerzo a altas personalidades del país, entre las que figuraron los Excmos. señores Presidente y Jefe. Vicepresidente de la república, el delegado apostólico, el arzobispo de la Plata, el señor ministro de Instrucción, el presidente del Ayuntamiento y otros caballeros.

**En la legación de Bélgica.**—Ayer por todos conceptos resultó el té que el día de ayer se verificó en la mansión del representante diplomático de Bélgica, habiendo asistido al acto la señora esposa del mandatario nacional, la del Excmo. Jefe. Vicepresidente de la república, fuera de otras damas esposas de los diplomáticos residentes en esta población.

**Sepelio.**—Con numerosa concurrencia fueron conducidos a la eterna morada, los restos del que fué señor Alcibades Soruco, fallecido antes de ayer, después de corta y dolorosa enfermedad.

**Fiesta social.**—El señor Prefecto y Comandante General del Departamento Dr. Juan María Zalles, ofrecerá una fiesta social, en las próximas fiestas de agosto, a todas las personas que tomen parte activa en el curso de flores que se prepara.

Dicha fiesta tendrá lugar en casa del señor Zalles, situada en la Alameda.

**Cumpleaños.**—El día de hoy cumple años el señor Elías Zalles B., Director de nuestro colegio "La Verdad"; con tal motivo, será muy saludado por sus relaciones.

**Enfermos.**—Continúa en esta ciudad la situación aligrida en lo concerniente a sanidad.

Las últimas influencias malignas del invierno han causado dolorosas pérdidas del escenario de la vida, de distinguidas personas que figuraban en la sociedad, y por las consecuencias de la misma estación fría y mal sana, contamos en la actualidad con muchísimas personas que se hallan en el lecho del dolor en estado de gravedad, unas otras, cuyo estado no inspira serios temores, pero que la influencia de la enfermedad las angustia, y últimamente las que convalecen ó están restablecidas.

Desde luego podemos contar a las siguientes que se encuentran enfermas de cuidado.

La señorita Isabel Calvo, que ha sido desahuciada por los facultativos;

Sor Ana Palmira Niera, que continúa inspirando temores a las hermanas del Hospital Landeta.

El señor Carlos Dietrich, que continúa en el mismo estado de gravedad;

Fray Leonardo Alvarez, del Convento de San Francisco;

La señora María Zapata, cuyo mal estado de salud alarmó en días pasados a su familia; empero, que hoy se encuentra relativamente mejorada;

El conocido y apreciado caballero, señor Alejandro L. Dan;

La señora María de Zalles B. La señora Honorata A. v. de Iturri, cuya enfermedad se ha reagravado;

El señor Jorge Chinel;

El señor Plácido Reina;

El señor Justo Ascarrunz Vega;

—Delicados de salud se hallan los siguientes:

La señorita Carmen Sagárnaga;

El señor Alejandro Guiberti;

La señora Pamela v. de Zapata;

La señora Enriqueta Flor v. de Riveros;

La señora María B. de Carrasco Clavijo;

La señorita Amalia Muñoz;

La señora Fidela E. de Meneses;

El señor Néstor Palazuelos;

La señora Julia de Gutiérrez;

La señora Aurelia F. v. de Cabello;

El señor Armando Chirreches;

—Han ingresado a un período de restablecimiento, los siguientes enfermos:

Madame Summers, esposa del Encargado de Negocios de Norte América;

La señora Angélica Barrón de Kémer;

El teniente Luis A. Guzmán;

El señor Belisario La Faye;

La señora Elena Tapia de Salas;

—Completamente restablecidos de sus dolencias se encuentran los siguientes:

El coronel Julio La Faye, Ministro de Estado en los despachos de Guerra y Colonización;

El señor Víctor E. Sanjinés, Senador por el departamento de La Paz;

El facultativo Dr. Arturo Ballivián Otero;

El señor Lizandro Alvarez Daza;

La señora Inés Velasco;

**Vialeres.**—Regresó de Luribay el señor Adolfo Díaz Romero.

—Después de pocos días de permanencia en esta ciudad, ha regresado a la de Oruro don Federico Granier Chirreches.

—El señor Luis Olaguivel regresó de la quebrada de Caracato.

—Se ha ausentado de la población el señor Alberto Díez de Medina, Director de "La Tarde".

—El señor Ernesto Carrasco C. ha regresado de Caracato.

—De Oruro, llegó el señor Jorge Hohagen.

—Al puerto de Antofagasta se dirigió el señor Humberto Quiroz Quezada, ingeniero de la Boliviana Railway.

—Momentáneamente se ausentó de la ciudad el señor Arturo Posnansky.

—A Santiago viajó el señor Luis Zapata.

—A Uyuni el señor David Michel.

—A Oruro, el señor Florencio Carmona.

—Han llegado del altiplano la señora María J. de García y familia y la señorita Sara Iturralde.

—Se han dirigido al Noroeste de la República, en servicio público, los capitanes Daniel Rodríguez y Miguel Alcaín.

—De la ciudad de Oruro llegó el doctor Antonio Marín, en compañía de su esposa.

—Del exterior ha regresado la señora Paulina v. de Iturralde.

—Hoy marcha a Luribay el señor René Demont.

—Se encuentra en esta el señor Benjamín Rojas.

—Mañana se restituirá a la ciudad, el señor Daniel Clavijo y familia.

**SE ALQUILA.**—Un departamento cómodo, en altos y habitaciones amobladas para caballeros. Calle General Campero N° 12 (Alameda.)

10 v. 3248

**¡No más dolor de cabeza!**

**Las Capsulas de Nervina** curan en pocos minutos inefablemente todo dolor de cabeza, sean afecciones nerviosas, neuralgia, jaqueca ó producido por desarreglos del estómago, abuso de licor, etc., etc. Además, son completamente inofensivas.

PROBABLES ES ADOPTARLAS En venta en todas las farmacias

**Señoras! Señoritas!**

Si Vds. quieren conservar su cutis libre de granos, espinillas, manchas y arrugas, usen siempre la

**CREMA DEL HAREM**

Verdadero hermoseador del cutis, de perfume exquisito.

Para completar su efecto deben usarse los—

**Polvos del Harem**

—Delicados de salud se hallan los siguientes:

# LA PAZ

## ALMANAQUE

AGOSTO

Martes 1°—San Pedro.

## BOTICA DE TURNO

Para la primera quincena, Botica Central, calle Comercio.

**Escándalos.**—En una pastelería de la calle Chirinos, algunos malentendidos cometieron casi todas las noches escándalos a gritos pelados y con acompañamiento de piano quitando el sueño al vecindario. Lo peor es que los guardianes no abren la boca por meterlos al orden. Deberían cumplir la ordenanza que mandase cerrar tales establecimientos a las 12 p. m., ó q' se trasladaran a los suburbios.

**Retratos.**—En la sala de descanso del teatro se ven en los testeros los retratos de casi todos los presidentes del H. Concejo. Pero falta el del doctor Hermenegildo Simbrón, uno de los patriotas que en 1874 hizo muchos beneficios al pueblo de La Paz.

**Jurados.**—El domingo no se llevó a debido efecto el escrutinio general de los sufragios para Senador suplente por este Departamento, á causa de haber faltado á esa reunión el señor Fiscal del Distrito.

**Los militares.**—Nos dicen que concurren los señores militares a sitios públicos y *non sanctos*, con sus respectivos uniformes, armando escándalos. La Policía tiene ya datos de muchos de ellos, á quienes hará amonestar por conducto regular.

**Poseión.**—El día de ayer, á las 4 p. m., prespó el juramento de ley el Dr. Luis Arce Pinedo, para ejercer el cargo de Juez Instructor 3° de la capital en sustitución del Dr. Simón Gamarra.

Después de la ceremonia legal del juramento, el nuevo magistrado invitó en su domicilio una copa de *champagne* á sus colegas de trabajo y amigos.

**Cuadro alegórico.**—El artista nacional señor Ángel Dávalos ostenta en su galería de trabajos un hermoso cuadro alegórico al óleo, con el retrato del doctor Claudio Quintán Barrios, cuadro que le será obsequiado por un grupo de amigos.

Es una obra significativa, digna de su autor.

**Un nuevo metal.**—Meteorito se llama un nuevo metal descubierto y destinado á prestar grandes servicios á la industria y á reemplazar al aluminio y tal vez al hierro, en parte.

El nuevo material ha sido descubierto por un químico alemán. Se parece bastante al aluminio por su peso, color y duración sin oxidarse, pero ofrece la ventaja de estar muy difundido en la naturaleza y de poderse extraer en gran abundancia al más pequeño costo. Otra condición superior es la de ser tan dúctil que se le puede estar en alambres casi invisibles muy resistentes, y esto es lo que hace más probable su triunfo industrial.

**Fiestas patrias.**—Hoy quedará concluido el programa de festejos, para la celebración del 86 aniversario de la República.

En nuestro número de mañana publicaremos dicho programa.

**Vales municipales.**—Resultado del sorteo de vales efectuado el día 31, correspondiente al mes de Julio.

**VALES DE 1907**

Nos. 65, 32, 42, 422, 525, 313, 650, 635, 561, 789, 186, 865, 1732, 1639, 1822, 1920, 1811, 1473, 507, 813, 1217, 1866, 1886, 1960, 1799, 1265, 482, 1019, 1579, 1228,

**VALES DE 1909**

Nos. 4788, 6008, 4262, 4359, 4255, 1480, 6439, 177, 1676, 7090, 3025, 1369, 4106, 1681, 4393, 2686, 6079, 4871, 1970, 5357, 2914, 7104, 5784, 3241, 2870.

**Iluminación.**—La que ocurrirá en el Parque Murillo, la noche del 6 de los corrientes, en homenaje á la Patria, será soberbia, según los preparativos que así lo manifiestan.

**Velada.**—Los alumnos del Colegio de San Calisto preparan una simpática velada para mañana en la noche, en honor al Excmo. Delegado Apostólico, que conmemora su aniversario natal.

## Servicio de luz.

—Las políticas de seguridad y urbana, puestas de acuerdo, tendrán diariamente un parte estricto en el que se consigne el estado en que se ha mantenido el alumbrado eléctrico durante la noche anterior.

## Representación nacional.

—Hecho el cómputo de los señores Senadores y Diputados que se encuentran en esta ciudad, el resultado siguiente:

**Senadores:**

Doctores Macario Pinilla, Presidente del H. Congreso; H. H. Benedito Goytia, José David Berrios, Víctor E. Sanjinés, Moisés Ascarrunz, Gerardo Verlasco, José Santos Quinteros y Luis F. Jemio, suplente del H. Andrés S. Muñoz.

Como se ve, son ocho los representantes en la alta Cámara, incluso el señor Presidente, que se encuentran presentes.

**Diputados:**

Abel Iturralde, José A. Morales, Serapio Medina, José L. Calderón, Víctor Muñoz Reyes, Abdón Saavedra, Abel Reyes Ortiz, Ezequiel Romecín, José Carrasco, José M° Camacho, Aurelio Gamarra, Manuel A. Elías, Julio Zamora, Julio C. Valdez, José Salinas, Rodolfo Aramayo, Luis Lavandén, Adrián Castillo y José A. Méndez.

Son 19 los diputados presentes, sin contar á los de Oruro y á los que están próximos á llegar.

Es pues un hecho que hasta el 3 de agosto esté completo el quórum legal en ambas Cámaras.

**Remates.**—Hoy, á horas 1 y 30 p. m., tendrá lugar el remate de los terrenos del Colegio "Don Bosco." Dicho remate se efectuará en el local de la Prefectura de este Departamento.

**Desfile patriótico.**—El señor Prefecto y Comandante General del Departamento ha dirigido el siguiente oficio al señor Presidente del H. Concejo Municipal, para que organice la Policía Urbana el desfile patriótico del 5 de agosto.

Prefectura y Comandancia General del Departamento.—La Paz, á 31 de Julio de 1911.

Al señor Presidente del H. Concejo Municipal.

Presente.

Me es honor dirigirme á la presidencia de su digno cargo, insinuándole que, para que se lleve a cabo de la mejor manera posible el desfile general que se realizará en la noche del 5 de agosto, se sirva usted disponer que el señor Inspector de esa Policía Urbana se encargue de organizarlo, mediante la eficaz intervención del entusiasta señor Intendente y demás personal de la referida Policía, que, con la práctica que tienen al respecto, sabrán satisfacer debidamente el objeto que se persigue, esto es, que dicho acto revista el mayor brillo posible.

Seguro de que usted, los señores Inspector é Intendente, se dignarán acoger favorablemente la insinuación, me permito anunciarle que oportunamente se han tomado las disposiciones del caso, invitando á los que deben concurrir al referido desfile con faroles, en el que tomarán parte todos los cuerpos del Ejército Nacional residentes en esta ciudad, las sociedades existentes, los alumnos de los colegios fiscales y municipales y el público en general; asimismo, concurrirán con faroles especiales varias casas comerciales, instituciones y fábricas y también todos los amigos que tienen coches de alquiler.

Con sentimientos de distinguida consideración, me repito de usted atento servidor.

Juan María Zalles.

**MILITAR**

**ARTILLERÍA DE CAMPAÑA.**—El domingo, á horas 3 p. m., ha llegado á esta ciudad el regimiento de Artillería de Campaña, procedente de Viacha.

Como se sabe viene con objeto de coadyuvar para la solemnización de las fiestas patrióticas del 6 de agosto próximo.

**CORREOS Y TELEGRAFOS**

**RENUNCIA.**—La señorita Elena E. Rada, telefonista de El Rada, renunció su cargo, después de haberlo desempeñado con acierto y á satisfacción del público. El vecindario suscri-

bió un acta pidiendo su continuación, pero la renuncia era irrevocable.

**DE SUCRE.**—No ha llegado anoche el correo de Sucre, probablemente por el pésimo estado de los caminos.

## DE POLICIA

**HURTO.**—Fueron conducidos á la Central, Manuela Mamani y Juana Sarabia, por haberse sorprendido en delito infraganti de robo de varias especies.

**UN MENOR.**—En la Central se encuentra detenido un menor de dos años que ha sido encontrado en la plaza Riosinho, sin que hasta ayer á las 5 se haya presentado persona alguna á reclamarlo.

**LA AUTORIDAD.**—Margarita Contreras, mujer que no aguanta pulgas, faltó de palabra al guardián N° 90, hecho por el que fué puesta á disposición del Juez de Policía.

—Por igual falta ha sido conducido al arresto, el individuo Dionisio Maldonado.

**ESCAÑALADO.**—Uno de regular proporciones que llamó la atención de los vecinos de San Jorge, fué el promovido por las mujeres Marcelina Moya, G. novea Martínez y María Miranda, que armaron desorden, por cuya causa fueron remitidas á los arrestos policíacos.

**CABALLO Y JUMENTO.**—En el canchón de la gendarmería se encuentran alojados desde hace algunos días un caballo y un jumento. La persona que pruebe ser dueño puede pasar á recogerlos.

**A PIEDRA.**—Bonifacio Iturralde, que era conducido á la Central, tratándose de evadir, arrojó varias piedras contra el agente que lo conducía. Varias fueron sus manobras por librarse, pero llegó sin novedad á la Central, donde lo alojaron.

## RELIGIOSO

**SAN IGNACIO DE LOYOLA.**—La festividad religiosa celebrada en el templo de la Compañía de Jesús, en honor del soldado Ignacio de Loyola, fundador de la institución jesuita, resultó magnífica; más aun, por el realce que le imprimió el señor Arzobispo de La Plata, Monseñor Sebastián Piffery, y el Excmo. Delegado Apostólico de la Santa Sede, que ocupó la cátedra pronunciando un elocuente panegírico, dedicado al santo festejado.

**EXENCIONES.**—Como oportunamente lo anunciamos, con todas las solemnidades del caso fué bendecida la imagen en estatua de "Nuestra señora de los Desamparados", perteneciente á la nueva capilla del Asilo de San Ramón. Fué madrina de la ceremonia la señora Francisca de Loayza, esposa del doctor Arturo Loayza, Ministro de Justicia.

**COMUNIÓN.**—Mañana, en el templo de la Compañía y en obsequio del Excmo. Delegado Apostólico Romano, Monseñor Angel J. Scapardini, que celebra el aniversario de su nacimiento, habrá comunión general, habiendo sido invitadas á este acto, como lo anunciamos en nuestra anterioredición, todas las congregaciones religiosas, que deberán concurrir con sus respectivas insignias para dar mayor realce al acto, que de seguro ha de resultar soleado y bien comentado en todos los círculos religiosos.

**CEREMONIA RELIGIOSA.**—Habría antes una muy edificante en la iglesia del Carmen, en la que, después de una alocución oportuna, se distribuyeron escapularios á los jejes y soldados del Batallón 5° de línea.

**MISAS GREGORIANAS.**—En el templo de la Compañía de Jesús, se rezarán desde hoy á las 7 y ½ a. m. las misas gregorianas que ha dispuesto la familia doña de la que fué doctor Napoleón Fernández Antezana, fallecido el último 15.

## SOCIEDADES

**VETERANOS DEL PACÍFICO.**—El domingo, en asamblea general y con la concurrencia de más de 100 beneméritos sobrevivientes de la Guerra del Pacífico, renovó su directorio esta sociedad, con el personal siguiente:

Presidente honorario, General Ciodomiro Montes.

Presidente titular, General Elías Monje.

Vice Presidente, Coronel Luis Díaz Romero.

Tesorero, Teniente César Franco.

Secretario, Capitán Manuel de la Quintana.

Vocales Propietarios: Coronel Zenobio Rodríguez, Id. Anselmo Pinilla, Id. Santiago Solares, Id. Benjamín Patzi, Teniente Coronel Felipe de la Barra.

Id. Alejandro Quiroga.

Suplentes: Doctor Manuel Sanz Guerrero.

Teniente Coronel José M. Iturri.

**SOCIEDAD EL "PORVENIR DE ARTESANOS."**—Celebró el décimo aniversario de su fundación, con misa solemne en San Agustín y sermón elocuente del presbítero señor Rigoberto Sorfz. En la noche, con una velada lírica—literaria en el salón de instrucción.

**"CÍRCULO DE BELLAS ARTES."**—El sábado en la noche tuvo lugar la asamblea general que, conforme á sus estatutos, debe realizar anualmente este simpático centro artístico. Su presidente cesante señor Hiram Loayza presentó el informe de la marcha de la sociedad durante el primer año de su vida; y recordamos con este motivo la exposición que con mucho éxito efectuó el Círculo en 25 de Diciembre del año pasado.

El personal de su nueva mesa directiva quedó constituido así:

Presidente, señor Abdón Saavedra.

Vice presidente, señor Hiram Loayza.

Director General, señor Lorenzo Servi.

Secretario, señor Carlos Berdecio.

Tesorero, señor Carlos Bastillos.

Bibliotecario, señor Nolberto Galdó B.

Profesores, señores: Ezequiel Penaranda, Pastor Tejada, Raúl Jaimes Freyre, Pablo Demoiny y Felipe Quintana.

**HACIENDA E INDUSTRIA**

**RENDIMIENTO ADUANERO.**—La Aduana Nacional de La Paz en Guayaquí ha dado el siguiente rendimiento, por ingresos de derechos aplicados al comercio importador, durante el día 26 de los corrientes:

Cariaga Hnos. por ocho pólizas, Bs. 1897.21; Juan Solórzano O. por tres pólizas, Bs. 1944.37; The Guayaquí Agencies Co. por cuatro pólizas, bolivianas 2725.02; Ferrocarril de Guayaquí, por una póliza, Bs. 246.03; Suman, Bs. 6812.66; A deducir derechos liberados á seis pólizas, para el Ferrocarril, Bs. 2960.10. Total Bs. 3852.56. Se abrió más cargo á una póliza de S. Jiménez por Bs. 390.44. Total Bs. 4243.—

Resumen de derechos:

De internación. Bs. 3,924.71

Id. almacenaje. " 116.10

Id. estadística. " 20.52

Id. dobles. " 1.68.

Impuesto cate- " 13.67

Suma igual. .... Bs. 4,243.—

**CAMBIO DEL DÍA.**—La casa bancaria Gutiérrez Guerra ha fijado los siguientes tipos de cambios del día:

St. Londres 90 djs d. 19 %

" París " " 1 2 07

" Hamburgo " " 1 65

" Madrid " " 1 12

" New York " " 2 53

" Buenos Aires " " 112 —

" Lima " " 125 %

" Arequipa " " 124 %

" Mollendo " " 124 %

" id. 15 djs " 124 —

" Valparaíso " " 60 —



# BANCO DE LA NACIÓN Boliviana

Casilla de correo N.º 208  
Teléfono No. 179

CAPITAL AUTORIZADO..... £ 2.000.000  
CAPITAL PAGADO..... £ 1.275.000

Dirección telegráfica "NAVIANA"

Oficina Principal en La Paz, Plaza Murillo 15

Sucursales próximas a fundarse en Sucre, Oruro, Cochabamba, Potosí y Santa Cruz.

El Banco abre Cuentas Corrientes. Recibe depósitos a la vista, a plazo fijo y con noticia anticipada de retiro, efectúa descuentos y cobranzas, compra y vende títulos y valores por cuenta de terceros. Gira a la vista, a plazo y por medio de transferencias telegráficas sobre las principales plazas del Interior y del Extranjero. Recibe títulos y valores en custodia y realiza en general por cuenta propia o de terceras personas todo género de operaciones bancarias.

Tasa de intereses que registrará desde el 1.º de julio en la Oficina Principal.

## ABONA

Por depósitos en cuenta corriente y a la vista 2 %

a plazo fijo de tres meses..... 3 %

id id seis meses..... 4 %

id indeterminado..... convencional

a plazo indeterminado con aviso de retiro anticipado de un mes, después de tres meses..... 4 %

## COBRA

Por avances en cuenta corriente..... 8 %

Sobre préstamos..... 10 %

Descuentos..... 9 %

Préstamos con pacto de retroventa 9 %

## COMISIONES

Sobre Créditos en Cuenta Corriente..... ½ % semestral

Por cobro de documentos y remisión de fondos..... ½ %

Por depósitos de títulos expidiendo certificados transferibles por endoso, sobre valor calculado..... ½ % semestral

Por depósitos de especies, con certificados intransferibles..... 1 % id

J 25 La Paz, 21 de junio de 1911.

# Banco Alemán Transatlántico

Deutsche Ueberseeische Bank,

CAPITAL MARCOS 30.000.000

RESERVAS « 6.827.015

## CASA CENTRAL:

Deutsche Ueberseeische Bank, Berlin. Oficina central de las sucursales chilenas y bolivianas: Valparaíso, calle Prat 120, 126.

OFICINA EN LA PAZ: Plaza de la Ley (antes Merced)

## SUCURSALES

Bolivia, La Paz, Oruro. Argentina: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba, Mendoza y Tucumán,

Chile: Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno,

Santiago, Temuco, Valdivia, y Valparaíso.

PERÚ: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo.

URUGUAY: Montevideo

ESPAÑA: Barcelonay Madrid

Este Banco abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, da cartas de crédito y trasmite giros telegráficos, extiende letras a la vista y a plazo sobre las principales ciudades del mundo, compra y vende letras, moneda extranjera, etc. y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Tarifa de intereses que registrará desde el 1.º de enero de 1911 hasta nuevo aviso:

## EL BANCO ABONA:

Sobre Depósitos en Cuenta Corriente y a la vista..... 2 %

id id id id 3 meses..... 3 %

id id id id 6 meses..... 4 %

id id id id 12 meses..... 5 %

id id id id a plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses..... 5 %

id id id id en la sección de Caja de Ahorros, conforme al reglamento respectivo, que está a disposición del público en las oficinas del Banco..... 4 %

# FABRICA de Aguas Gaseosas Lévy y Massé

A la entrada del Malecón de Challapampa

OFRECIMOS NUESTROS SIGUIENTES PRODUCTOS

Frescos y Jarabes

## DE

Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja, Granadina.

Sifones Ginger Ale

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos a los consumidores exigir siempre nuestra marca

LEVY Y MASSE

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para la provincias.

ACEITE de HOGG

de HIGADO FRESCO de BACALAO, Natural y Medicinal (Trasno Triangular),

352 mayor que existe SIN EL OLOR NI EL SABOR DE LOS ACEITES ORDINARIOS.

Único PROPIETARIO: XOGG, 13, Rue Paul Baudry, París, y en todas las Farmacias.

# Banco Nacional de Bolivia

Creado por ley de 17 de Agosto y Decreto Supremo de 1.º de Septiembre de 1871.

Oficina principal: Sucre.

Sucursales: La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí

Tarija, Tapiza y Uyuni

CAPITAL PAGADO..... Bs. 6.500.000. —

## RESERVAS:

Fondo de Reserva..... Bs. 802.937.32

de Previsión..... 171.192.88

para Dividendos..... 220.582.47 " 1.194.712.67

Bs. 7.694.712.67

Intereses y Comisiones que desde el 1.º de Febrero registrará la Oficina de La Paz, hasta nuevo aviso.

## EL BANCO PAGA

En depósitos a la vista y en cuenta corriente 2 % anual

id id a 3 meses plazo..... 3 %

id id a 6 meses..... 4 %

## EL BANCO COBRA

Intereses: sobre avances en cuenta corriente 8 % anual

Préstamos..... 10 %

Id con garantía de Letras Hipotecarias..... 9 %

Descuento..... 9 %

## COMISIONES

Sobre cobranzas y remisión de fondos al Exterior ½ %

avances en cuenta corriente..... ½ % semestral

depósitos en custodia, encargándose el Banco del cobro de cupones y remisión de fondos a los interesados..... ½ por mil

La Paz, 20 de enero de 1911

# Banco Mercantil

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

Oficina Principal: Oruro

Sucursales: La Paz y Cochabamba

Capital autorizado £ 2.000.000 Bs. 25.000.000. —

pagado..... 3.000.000. —

Fondo de Reserva..... 220.000. —

Provisión..... 10.079.78

## EL BANCO PAGA

En depósitos a la vista y en cuenta corriente 2 % anual

id id a 3 meses plazo..... 3 %

id id a 6 meses..... 4 %

## EL BANCO COBRA

Intereses: sobre avances en cuenta corriente..... 8 %

Préstamos..... 10 %

Id con garantía de Letras Hipotecarias..... 9 %

Descuentos..... 9 %

## COMISIONES

Sobre cobranzas y remisión de fondos al Exterior..... ½ %

avances en cuenta corriente..... ½ % semestral

giros telegráficos..... convencional

Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, da cartas de crédito y trasmite giros telegráficos, extiende letras a la vista y a plazo sobre Oruro y Cochabamba y las principales ciudades del Exterior, compra y vende letras, moneda extranjera, etc. y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 20

1 m. E. 28 La Paz, enero 25 de 1911.

## Compra y Venta

DE

Propiedades

Productos agrícolas,

valores, etc.

"AGENCIA COMERCIAL

Saenz, Sanjines y Cª"

## VENDE

Una casa nueva y muy cómoda en la calle Recoleta.

Varias casas situadas en las calles: Pichincha, Ballivián,

Loayza, Indaburo, General

Campero y Avenida Arce, ésta última recientemente construída.

Dos chacras en Miraflores.

Diversos terrenos en Sopocachi y San Pedro. Uno con quinales en Mapiri.

Papel para obras, sobres, sellos y tarjetas de distintas calidades.

Cal viva, puesta a domicilio.

Cacao en pasta, Sardinias y Leche condensada.

Lana, trigo, papas, quesos, etc.

Todo a precios sumamente reducidos.

COMPRA

Dos fincas de puna que nos ofrecen muy distantes.

NECESITA

Hasta Bs. 12.000 pagando buen interés y con garantía de hipotecas saneadas.

OFRECE

En venta, alquiler o en cambio de una casa dos fincas situadas en Saphahqui.

Varios empleados para escritorios, casas comerciales, etc., perfectamente bien recomendados, así como sirvientes con buenas referencias.

Pormenores: calle Socabaya N.º 61.

JOJO! Se desea tomar en venta garriendo una finca de puna.

Pormenores en la Cervicería "El Inca".

10 v. 3247

## Demetrio Iturri

ABOGADO

Estudio: Ayacucho N.º 95,

frente al Palacio de Justicia

Correo casilla N.º 42.

## En máquina

Se hace copias en máquina de escribir, con rapidez, economía y corrección. Ayacucho 94, continúa a la casa de Justicia. Correo. 60.

## Julio J. Eyzaguirre

ABOGADO

Calle Chirinos N.º 96, (local que ocupaba la Cámara de Comercio.)

Teléfono N.º 30.

Casilla de correo N.º 17

## JOSE S. QUINTEROS

ABOGADO

Consultas de h. 1 a 3 p. m.

Calle Indaburo N.º 63.

6 m. A. 29

## COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Compañía Internacional de Seguros del Perú. — Capital suscrito £p. 200.000.

Compañía de Seguros Rimac Capital suscrito £p. 250.000.

Reconocidas en Bolivia por autos supremos de 13 y 27 de septiembre de 1909.

Banquero en Bolivia

Banco de la Nación Boliviana

Consultores:

Señores: Heriberto Gutiérrez

Jorge E. Zalles y Jorge Saenz.

Aseguran

Edificios

Muebles

Mercaderías

Agente en La Paz:

Arturo Gutiérrez L.

Calle Socabaya N.º 64.

P. 15 E.

3 m. M. 28

## TENDREIS los DIENTES BLANCOS,

el aliento fresco y perfumado, la boca sana empleando los

DENTIFRICOS CARMÉINE

G. PRUNIER, 110, rue de Rivoli, París

# Jurados Electorales

Encontrándose en la ciudad todas las ánforas de las votaciones efectuadas en este departamento en 11 de junio último, para Senador suplente por La Paz; se convoca a todos los señores Presidentes y Secretarios de las 17 mesas receptoras de esta ciudad, a la reunión general que tendrá lugar el día domingo próximo 30 del mes en curso, a las 2 p. m., en el salón de sesiones del H. Ayuntamiento, con objeto de proceder al cómputo general de sufragios.

La inasistencia a esta reunión será penada con el máximo de la multa impuesta por el Reglamento Electoral vigente.

La Paz, julio 25 de 1911.

El Oficial Mayor del H. Concejo Municipal.

4 v. 3254

# Agencia General de Comercio

Salustio Pelaez G.

ORURO - BOLIVIA

Casilla de correo No. 54. Dirección telegráfica: "Spelaez". A.B.C. Code

5th. Edition

Casa de comisiones, consignaciones y representaciones

Establecida en 1908, ofrece sus servicios al público y comercio en general, encargándose de las siguientes operaciones:

Compra venta: Acciones bancarias, bonos, acciones de minas, letras y toda clase de valores financieros; propiedades urbanas y rústicas, muebles y mercaderías en general.

Comisiones: Pedidos al exterior por cuenta ajena, gestiones para préstamos hipotecarios, cobranzas, arrendamiento de propiedades, publicación de avisos, colocaciones comerciales, gestiones mineras, recepción y despacho de mercaderías a cualquier punto de la República, compra de mercaderías por cuenta ajena mediante comisiones módicas, &c.

Consignaciones: Se recibe para su venta toda clase de mercaderías, muebles, &c., estando obligada la Agencia a pasar a sus comitentes cuentas semanales de venta.

Representaciones: Acepta la representación de fábricas, casas comerciales extranjeras y del país, sirviendo como agente para la venta y propaganda de sus artículos, contando para el efecto con un activo agente viajero.

Gira Letras: Sobre las plazas de La Paz, Cochabamba, Uyuni y Antofagasta.

Oruro, calle Junfa Nos. 88, 90 y 92.

30 v. 3222

**OVO LECITHINE BILLON**

Esta medicación es el más poderoso RECONSTITUYENTE descubierta hasta hoy, así es que está indicada muy particularmente en las enfermedades siguientes: NEURASTENIA — EXCESO DE TRABAJO — CONVALESCENCIA — RAQUITISMO — ESCOFULAS — DETENCIÓN DE CRECIMIENTO — CLOROSIS — ANEMIA etc.

**OVO LECITHINE BILLON**

Medicación fosfórica que da los mejores resultados en todas las enfermedades que ocasionan una debilidad rápida; tales como: FOSFATURIA — DIABETES — ENFERMEDADES DEL PECHO, etc. Experimentada en los hospitales de París y por sus notabilidades médicas francesas, esta medicación siempre ha dado los mejores resultados.

EL OVO LECITHINE BILLON se emplea en la forma de Granulados, de Grapas, y de las soluciones lipofílicas. ESTABLECIMIENTOS POULEN FRÈRES, 92, Rue Vieille-du-Temple, PARIS

En La Paz: BOTICA de los INCAS y en las principales Farmacias y Droguerías.

## BOTICA Y DROGUERIA DE LOS INCAS

CASA IMPORTADORA de Drogas, Productos Químicos, ESPECIALIDADES FRANCESAS

Instrumentos de Cirujía y de Ortopedia.

PERFUMERIA VARIAS MARCAS.

ESPONJAS FINAS — ARTICULOS DE TOCADOR

Teléfono: 49 SANJINES & Cª

**PHOSPHATINE FALIERES**

La "FOSFATINA FALIERES" es el alimento más agradable y el más recomendado para los niños desde la edad de 6 a 7 meses, y particularmente el momento del destete y durante el período del crecimiento. Facilita mucho la dentición; asegura la buena formación de los huesos, previene y neutraliza los defectos de crecimiento e impide la diarrea tan frecuente en los niños sobre todo en los países calientes.

PARIS, 6, avenue Victoria, y en todas las Farmacias.